

## Ionela Tatiana Manda



Colegiul Național „Ioan Slavici”

Str. Ștefan cel Mare nr. 24/7, 440114, Satu Mare, România

[ionela.manda@e-uvt.ro](mailto:ionela.manda@e-uvt.ro)

Telefon: (+40) 740837860

Data nașterii: 17/09/1986

Naționalitate: română

---

### EDUCAȚIE

- 2021 – 2025 Studii doctorale – Școala Doctorală de Științe Umaniste (Lingvistică aplicată), *Universitatea de Vest din Timișoara*
- 2008 – 2010 Masterat (Translation Studies), *Universitatea de Vest din Timișoara*
- 2005 – 2008 Licență (Limbi Moderne Aplicate: Engleză – Franceză), Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, *Universitatea de Vest din Timișoara*

### EXPERIENȚĂ PROFESIONALĂ

- 2010 – Profesor titular de limba engleză, *Colegiul Național „Ioan Slavici”, Satu Mare*
- 2010 – Traducător și Interpret autorizat (Engleză, Franceză), *Ministerul Justiției, România*
- 2009 – 2010 Profesor titular de limba engleză detașat la Școala Gimnazială „Rudolph Walter” și Școala Gimnazială nr. 25, *Timișoara*

### FUNȚII

- 2022 – Membru al Corpului național de formatori în domeniul mentoratului de carieră didactică din învățământul preuniversitar
- 2021 – Director adjunct, *Colegiul Național „Ioan Slavici”, Satu Mare*
- 2021 – Membru al Corpului Național de Experti în Management Educațional
- 2021 – Membru al Asociației Naționale a Colegiilor și Liceelor Pedagogice din România
- 2021 – Membru al CODHUS (Centre for Corpus Related Digital Approaches to Humanities), *Universitatea de Vest din Timișoara*
- 2021 – 2022 Asistent universitar, *Universitatea de Vest din Timișoara*
- 2018 – 2021 Expert formator în cadrul programului de formare continuă „Proiectul CRED – Curriculum relevant, educație deschisă pentru toți. Formare nivel II”, *Institutul de Științe ale Educației, Ministerul Educației Naționale*
- 2018 – Formator, Inspectoratul Școlar Județean Satu Mare

- 2017 – Membru al Asociației Profesorilor de Limba și Literatura Engleză din Timișoara (TETA), afiliată Asociației Internaționale a Profesorilor de Limba Engleză ca limbă străină (IATEFL)
- 2015 – Secretar al Consiliului Consultativ pentru domeniul Limbi Moderne, *Inspectoratul Școlar Județean Satu Mare*
- 2012 – Membru/Vicepreședinte al Consiliului de Administrație, *Colegiul Național „Ioan Slavici”, Satu Mare*

## COMPETENȚE LINGVISTICE

- Română Limbă maternă
- Engleză Receptarea unui text audiat **C2** Receptarea unui text scris **C2** Producerea de mesaje scrise **C2**  
 Producerea de mesaje orale **C2** Interacțiune orală **C2**
- Franceză Receptarea unui text audiat **C1** Receptarea unui text scris **C1** Producerea de mesaje scrise **B2**  
 Producerea de mesaje orale **B2** Interacțiune orală **B2**
- Spaniolă Receptarea unui text audiat **B2** Receptarea unui text scris **B1** Producerea de mesaje scrise **B2**  
 Producerea de mesaje orale **B2** Interacțiune orală **B2**

## Certificări

- 2008 Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE) – B2, *Instituto Cervantes, Madrid*
- 2005 Certificate in Advanced English (CAE) – C2, *University of Cambridge, ESOL Examinations*

## DEZVOLTARE PROFESIONALĂ DIDACTICĂ

- 2018 Gradul Didactic I, *Universitatea de Vest din Timișoara*
- 2015 Gradul Didactic II, *Universitatea de Vest din Timișoara*
- 2011 Gradul Didactic Definitiv, *Universitatea de Vest din Timișoara*

## COMPETENȚE DIGITALE

Microsoft Office, Google Cloud, Microsoft OneDrive, Skype, Zoom, Google Workspace, Moodle

## Certificări

ECDL Start Certificate, *ECDL România S.A.*

Introducere în Tehnologia Informației, *SIVECO România SA, Ministerul Educației Naționale*

## Distincții

Microsoft Innovative Educator Expert, *Microsoft Education*

Microsoft Certified Educator, *Microsoft Education*

## CURSURI & CERTIFICĂRI (o selecție)

- 2025 Professional Development for Teacher Trainers, as part of the Online Professional English Network (OPEN), *Arizona State University*

- 2022 PROF I – Mentorat de Carieră Didactică, *Universitatea „Lucian Blaga”, Sibiu*
- 2022 UVT Teaching and Learning Brand, *Universitatea de Vest din Timișoara*
- 2021 Program de formare în vederea admiterii în Corpul de profesori evaluatori pentru examenele și concursurile naționale (CPEECN), *Centrul Național de Politici și Evaluare în Educației, Ministerul Educației*
- 2020 Programul Postuniversitar de formare și dezvoltare continuă „Management Educațional”, *Universitatea din Oradea*
- 2019 Program de formare a formatorilor, învățământ gimnazial-limba engleză, în cadrul programului de formare continuă „Proiectul CRED- Curriculum relevant, educație deschisă pentru toți. Formare nivel I”, *Institutul de Științe ale Educației, Ministerul Educației Naționale*
- 2018 Competențe Comune – Competențe Antreprenoriale, *Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice, Ministerul Educației Naționale și Cercetării Științifice*
- 2013 Pașaport pentru catedră, *Ministerul Educației Naționale*
- 2013 Dimensiuni europene moderne în predarea limbii engleze, *Ministerul Educației Naționale*
- 2013 Cadru de referință al curriculum-ului național pentru învățământul preuniversitar: un imperativ al reformei curriculare, *Ministerul Educației Naționale*
- 2012 Formarea continuă a cadrelor didactice pentru utilizarea resurselor informatice moderne în predarea eficientă a limbii engleze și evaluarea la nivel european a competențelor lingvistice
- 2010 Formator competențe profesionale adulți, *EuroStudy SA, Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale, Ministerul Educației, Cercetării și Inovării*

#### **PUBLICAȚII (o selecție)**

Pungă, L., Manda, I., Chitez, M. (2023). How much Romanian does Google Translate know? A corpus-informed genre-specific error analysis of English-into-Romanian translations. *Studies about Languages*, 43, 77-92. (Scopus / EBSCO / Erih Plus/ Index Copernicus / Ulrichsweb) <https://doi.org/10.5755/j01.sal.1.43.35154>

Manda, I., Rogobete, R. & Chitez, M. (2023). Multidisciplinary applicative research solutions to corpus related humanities. *Collection of Papers. International Scientific Forum „Intellectual Property and Business – Challenges and Solutions”*. Edited by Publishing house ZIP Ltd., ISBN 978-619-232-740-8

Manda, I. & Chitez, M. (2022). Writing Culture Clash: English Essay Writing Challenges in Romanian Pre-University Settings. In *Conference Proceedings of The Future of Education 2022*,

30 June - 1 July 2022, Florence, Italy, Filodiritto Editore, pp. 403-409.  
[https://doi.org/10.26352/G630\\_2384-9509](https://doi.org/10.26352/G630_2384-9509)

Manda, I. (2016). Teaching English by applying the theory of multiple intelligences. In *Incursiuni Pedagogice*. 3D Arte publishing house, ISSN 2065 – 1325

Manda, I. (2013). *Translating IT language: fallacies and pitfalls*. Sfântul Ierarh Nicolae publishing house, ISBN 978 – 606 – 671 – 334 – 4

### **CONFERINȚE & SEMINARI (o selecție)**

The International Scientific Forum “Intellectual Property and Business - Challenges and Solutions”, Aprilie 2023, *Sofia*

The International Conference “The Future of Education”, 12th ed., Iunie 2022, *Florența*

The International Project “Science on Stage – Coding in STEM Education”, Februarie 2019, *Viena*

Conferința Națională SuperTeach: „Revoluția mentalității în educație”, Aprilie 2020, *București*

Conferința Națională a profesorilor e limba engleză din România RATE-IATEFL, Octombrie 2013, *Cluj-Napoca*

Training la Comisia Europeană, Ianuarie 2012, *Bruxelles*